

АЗƏРБАЙҶАН РЕСПУБЛИКАСЫ ТƏҺСИЛ НАЗИРЛИЈИ
АЗƏРБАЙҶАН ДƏВЛƏТ МƏДƏНИЈЛƏТ ВƏ
ИНЧƏСƏНƏТ УНИВЕРСИТЕТИ

РГБ ОД

22 ИЮН 1998

Əлјазмасы һүгүтунда

АЈПАРА РАМИЗ ГЫЗЫ МƏММƏДОВА

АШЫГ ШЕҶРИНДƏ УСТАДНАМƏ ВƏ
ТƏƏССУФНАМƏЛƏРИН ПОЕТИКАСЫ

10.01.09 - ФОЛКЛОРШУНАСЛЫГ

Филологија елмлєри намизəди алимлик дєрəчəsi алмаг үчүн
тəгдим олунмуш диссертасијанын

АВТОРЕФЕРАТЫ

Бақы – 1998

Диссертасија Азәрбајҗан Дөвләт Мәдәнијјәт вә Инчәсәнәт Университетинин Әдәбијјат вә Дилләр кафедрасында јеринә јетирилмишдир.

Елми рәһбәр:

филолокија елмләри доктору, профессор Н.Ш.Шәмсизадә

Рәсми оппонентләр:

филолокија елмләри доктору, профессор А.М.Нәбијев.

филолокија елмләри доктору, профессор И.И.Аббасов

Апарычы мүүссисә:

Н.Туси адына Азәрбајҗан Дөвләт Педагожи Университети.

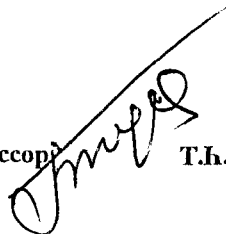
Мүдафиә 1998-чи ил *суу* ајынын "10" дә саат "14"⁰⁰ дә М.Ә.Рәсулзадә адына Бакы Дөвләт Университетинин нәздиндә филолокија елмләри намизәди алимлик дәрәчәси алмаг үчүн диссертасијаларын мүдафиәсини кечирән Бирләшдирилмиш Ихтисаслашдырылмыш (Н.054.03.16) Шуранын ичласында олачагдыр.

Үнван: 370148. Бакы шәһәри, Акад. З.Хәлилов күч.23.

Диссертасија илә М.Ә.Рәсулзадә адына БДУ-нун китабханасында таныш олмаг мүмкүндүр.

Автореферат "4" *май* 1998-чи илдә көндәрилмишдир.

Ихтисаслашдырылмыш мүдафиә
шурасынын елми катиби,
филолокија елмләри доктору, профессор



Т.Б.ҮСЕЈНОВ

ИШИН ҮМУМИ ХАРАКТЕРИСТИКАСЫ

Мөвзунун актуаллыгы. Мүстәгиллијимизин тарихи әсаслары мөһкәмләндикчә онун елми арсеналлыгыны јаратмаг, мө`нөви зәминини формалашдырмаг мүасир ичтимаи елмләрин, о чүмлөдән әдәбијатшүнаслыгын гаршысында дуран башлыча вәзифәләрдөндир. Дөврүмүзү халгын өз тарихи кечмишинә, көкә гајдыш эпохасы адландырмаг олар. Тарихин кедишаты исә азадлыг әлдә етмиш дикәр халглар, хүсусән, түрк халглары кими биз дә тарихи кечмишимизи, елимизин әсрләр боју јаратдыгы мө`нөви сәрвәтләри истиглал идејалары ишығында өјрәнмөк тәлабаты илә үзләшмишик. Бу бахымдан зәнкин Азәрбајчан фолклорунун, онун апарычы голу олан ашыг сәнәгини тәдигги тәкчә елми-нәзәри јох, һәм дә сијаси-тарихи әһәмијјәт кәсб едир.

Истәр фолклорумузун тарихи вә поетик проблемләри, истәрсә дә ашыг поезијасы һагтында һәлә кечән әсрин сонларындан башлајараг дөјәрли тәдигатлар јазылыб. Совет дөврүндә мүәјјән вулгар социоложи сапынтылары нәзәрә алмасаг фолклошүнаслыгымызын наилијјәтләрини тәдирәләјиг һесаб етмәк олар.

Бунулла белә ашыг ше`риндә елә проблемләр вар ки, онлар әсасән тәдигатдан кәнарда галмышдыр. Белә проблемләрдән бири устаднамә вә тәәсүфнамәләрин мүстәгил жанр кими идеја-поетик бахымдан арашдырылмасыдыр. Һалбуки устаднамә ашыг поезијасынын чыхыш мөгамыдыр. Сазы синәсинә басан ашыгын кимлији мөһз устаднамәдән бәлли олур. Устаднамә һеч дә јалныз, уstad созу, уstad нәсиһәти дејил. Фикримизчә, устаднамә гошманын ана бәгни, кенетик вә поетик мәншәјидир.

Ашыг ше`ринин тәкчә һикмәти јох, бүтүн сонракы жанрлары да устаднамәдән бапланыр. Һәләлик әлдә олан нүмунәләрә кәрә улу вә бөјүк абидәмиз “Китаби-Дәдә Горгуд”дан бапланыб, ХУШ әсрдә Хәстә Гасымын

сәнәтиндә поетик камиллик булмуш устаднамәдә Азәрбајчан ел тәфәккүрүнүн фәлсәфәси нәһр бағлајыб.

Јаранма тарихи бу күнә гәдәр фолклор арашдырмаларында елм аләминә дәгиг бәлли-башлы олмајан Улу түрк халглары арасында мүхтәлиф әсрләрдә, гәринәләрдә өз тәшәккүлүнү, формалашмасыны Кам-шаман, Оғур-Уғур, Саја, Озан-Узан, Оған-Уған, Дәдә, Ата, Ағсагал, Варсаг, Шых, Ишыг, Јаншаг, Акын, Бахшы-Багсы, Ојун вә с. кими ад-титулларла пәјвәндләшдирән Ашыг јарадычылығынын изләринә сајсыз-һесабыз әфсанә-әсатир, нағыл, дастан дәјимләриндә, өјүмләриндә раст кәлирик.

Јазылы әдәбијатымызда олдуғу кими, чохшахәли сюжетә малик ашыг јарадычылығы да 70 илдән артыг бир дөврдә фолклорчу алимләримиз тәрәфиндән империја гадағаларына мәруз галмышды. Империјанын башы дашлы, гулуна чеврилмиш башабәла идеологлар јерләрдә бу мүдрик сәнәтә өкәј бахмыш, она феодал-патриархал адәт-ән`әнәсиши јәјан, кәчәри тајфаларын мөһәлли сәнәти кими дамғалар вурулмушдур.

Академик М.Ибраһимов бу сәнәтин јазылы әдәбијатла мөһкәм сурәтдә бағлылығыны, онун халгымыз үчүн кәрәклилијини доғру-дүзкүн баша дүшәрәк јазырды: "...Ашыг поезијасы халг јарадычылығы илә јазылы әдәбијат арасында бир кечиддир, мөһкәм бир көрпүдүр. О, бир тәрәфдән халг јарадычылығына бағлыдыр. О бири тәрәфдән јазылы әдәбијата, һәм бунунла, һәм дә онунла, гаршылыгыла әлағә вә тә`сирдә инкишаф етмишдир. Онун көкләри, ришәләри фолклордан, халг јарадычылығындан су ичирсә, будағлары, гол-ганады һәмишә әдәбијатла говушур, она тә`сир едир вә ондан гүввәт алыр"¹.

Ашыг јарадычылығынын инкишафы, бу сәнәтин тәшәккүлү, синкретиклији, халгын нишан-тој, адтојма, ел-оба шәнлик мәчлисинин, мәрәсимләринин хејир-дуа веричиси сајылмасы, халгын ичтимаи-сијаси тарихиндә хүсуси рол ојнамасы һаггында "Көј Озан, "Гарунун интигамы",

¹ М.Ибраһимов, Ашыг поезијасында реализм. Азәрбајчан ССР Елмләр Академијасы нәшријаты, Бахы, 1966, сәһ. 17.

“Сүлейман вә саз”, “Бүлбүл” кими эфсанә-әсатирләрдә, “Китаби-Дәдә Горгуд”, „Гурбани“, “Короғлу”, “Таләһ вә Һәгигәг” кими гәһрәмашлыг вә мөһөббәт дастанларымызда кен - бол фактлар вардыр.

Бунунла белә, Н.Көнчәви, Шаһ Исмајыл Хәтаи, М.Ф.Ахундов, Һ.Зәрдаби, Н.Нәриманов, Ч.Чаббарлы, Ү.Һачыбәјов, С.Вургун, Ә.Абид, В.Хулуфлу, А.Шаиг, С.Мумтаз, Һ.Зейналлы, Һ.Әлизадә, Һ.Араслы, М.Һ.Тәһмасиб, Ф.Әмиров, О.Сарывәлли, М.Сејидов, Ф.Фәрһадов, Һ.Ариф, В.Әлијев, П.Әфәндијев, М.Һәкимов, Ә.Ахундов, Г.Намазов, И.Аббасов, А.Нәбијев, Б.Абдуллајев, Р.Рүстәмзадә, С.Пашајев, М.Аллаһвердијев, И.Тащыг, М.Аслан вә сајыны даһа чох артыра биләчәјимиз алимләримиз, бәстәкарларымыз, шаир, јазычыларымыз, зијалыларымыз ашыг јарадычылыгы һагтында бир-бириндән марағлы фикирләр сөјләмишләр. Биз дә тәдгигатымызда мөвзумуз илә бағлы онларын сөјләдикләри дөјөрли фикирләрдән јери кәлликчә фәјдаланмыш, дөври мөтбуатда онларын сөјләдикләри фикирләри бир даһа тәнгид сүзкәчиндән кечириб бу күнүн тәләби бахымындап һәр кәсин гәдир-гијмәтини вермәјә чалышмышыг.

ТӘДГИГАТЫН МӨГСӘД ВӘ ВӘЗИФӘЛӘРИ: 1. Диссертасијанын јазылмасында әсас мөгсәд үзү Дәдә Горгуддан тутмуш, ХҮШ әсрдә јашамыш Ширванлы Молла Гасым, Јунис Имрә, Ашыг Кәрәм, Агыг Гәриб, Гурбани, Ашыг Абдулла, Мискин Абдал, Аббас Туфарганлы, Сары Ашыг, Короғлу, Хәстә Гасым, Ашыг Валәһ, Ағ Ашыг, Ашыг Алы, Шәмкирли Ашыг Һүсејн, Ашыг Әләскәр, Ашыг Һүсејн Бозалганлы, Молла Чүмә, Ашыг Әсәд, Ашыг Мирзә, Ағдабанлы Гурбан, Ашыг Шәмшир, Ашыг Һүсејн Чаван, Мискинли Ашыг Вәли, Мүлкү шаир Һәсән, Шаир Нәби, Ашыг Микајыл Азафлы, Ашыг Әмраһ, Ашыг Һүсејн Сарачлы, Ашыг Абды, Ашыг Мөһәммәд, Ашыг Чөлал, Ашыг Имран, Ашыг Әкбәр, Ашыг Мәһди вә онларла уstad, пешәкар - ифачы ашыгларымызын мәнәли јарадычылыгындан ustadнамәләри вә тәәссүфнамәләри сечиб тәһлилә чәлб етмәк, алимләрин һәмин ustadнамә вә тәәссүфнамәләр һагтында дөври мөтбуатда сөјләдикләри елми-нәзәри фикирләрә мүнәсибәт билдирмәк;

2. Устад-дәдә ашыгларын мұхтәлиф әсрләрдә, илләрдә чап олуңмуш китабларындан, әлҗазмаларыннан тәсниф, бајаты, кәрајлы, гошма, тәчнис, һејдәри, дивани, бәјани-һал, чаһаннамә, мұхәммәс үзәриндә нәзмә чәкилмиш устанамә вә тәәссуфнамәләрин мәзмун-идејасы вә сәнәткар “мән”ини тәһлил-тәдгиг етмәк;

3. Ајры-ајры әсрләрдә јашамыш устад ашыгларын дүзүб-гошдуғлары ше’р шәкилләриндән устанамә вә тәәссуфнамәләрин бәди-постик структуруну конкрет нүмунәләр әсасында тәһлил етмәк.

ТӘДГИГАТЫН НӘЗӘРИ-МЕТОДОЛОЖИ ӘСАСЫ: Диссерта-сияның нәзәри-методоложи әсасыны һәм классик вә һәм дә мұасир устад ашыгларын әдәби ирси һағтында форклорчу алимләримизин фикирләри мүәјҗәвләшдирир. Оңларын әсаслы елми-нәзәри фикирләриндән фәјдаланмағла, мұбаһисәли фикирләри илә елми полемика ачмаға, елми һәгигәтдә истинад етмишик. Тәдгигат мұғажисәли - тарихи метод әсасында јазылыб. Үмүидән хусусијә принципини әсас тугарағ устанамә вә тәәссуфнамәләрин фолклор тарихиндә, ашыг поетикасында јерини вә ролуну арашдырмаға чалышмышығ. Диссертант тәдгигат заманы раст кәлдији бир сыра проблем вә тарихи һадисәләри арашдыраркән, ишә ајдынлығ кәтирмәк үчүн тарихи хронологии ардычылығ вә мұғажисәли тәһлил-тәдгигат принципини әлдә әсас тутмушдур.

ТӘДГИГАТЫН ӘСАС ПРЕДМЕТИ: Тәдгигатын әсас предметини “Азәрбајҗан дастанлары”, I,II,III,IV,V чилдләр, тәртиб едәнләр Ә.Ахундов, М.Һ.Тәһмасиб, Бақы, 1965-1967; “Азәрбајҗан мөһәббәт дастанлары, топлајан вә тәртиб едәни Ә.Ахундов, Бақы 1980; Азәрбајҗан дастанлары”, топлајыб чапа һазырлајан, А.Нәбијев, Бақы, 1973; “Азәрбајҗан ашығлары вә ел шаирләри”, топлајаны Ә.Ахундов 2 чилддә, Бақы, 1983; “Ашығ Әләскәр”, Әсәрләри 2 чилддә, Бақы, 1972; “Ашығ Шәмшир”, тәртиб едәни О.Сарывәлли, Бақы, 1961; “Ашығ Һүсејн Чаван”, Бақы, 1960; “Бајатылар”, тәртиб едәни М.Һ.Тәһмасиб, Бақы, 1943; “Бајатылар”, топлајыб вә тәртиб едәни Һ.Ғасымов, Бақы, 1960; В.Вәлијев, “Азәрбајҗан фолклору”, Бақы,

1985; П.Әфәндијев”. “Азәрбајчан шифаһи халғ әдәбијјаты”, Бақы, 1981; О.Әфәндијев, “Ашығ поезијасының естетик проблемләри”, Бақы 1983; М.Ибраһимов “Ашығ поезијасында реализм”, Бақы, 1983; “Короғлу”, топлајаны Һ.Әлизадә, Бақы 1941; “Короғлу”, тәртиб едәни М.Һ.Тәһмасиб, Бақы, 1949, 1956, 1960, 1975, 1982; “Сары Ашығ”, топлајаны вә тәртиб едәни Ә.Ахундов, Бақы 1966; О.Сарывәлли, “Гүдрәтли шаир уstad сәнәткар”, Бақы 1971; М.Һ.Тәһмасиб, “Азәрбајчан халғ дастанлары /орта әсрләр”. Бақы, 1972; Ү. Начыбәјов, Әсәрләри, Бақы, 1965; М.И.Һәкимов, “Азәрбајчан шифаһи халғ әдәбијјатындан хусуси курс” 1975; “Халғымызын дејимләри - дујумлары”, Бақы 1988; “Ашығ ше`ринин нөвләри”, Бақы 1987; “Баятылар”, Бақы, 1991; “Елат баятылары”, Бақы, 1996 вә башға дастанлар, монографијаларда, ашығ ше`р топлуларында, мәчмуә вә журналларда топланыб нәшр олупмуш уstadнамә вә тәәсүфнамәләр мүәјјән едир.

Диссертасијаның елми јенилији: Азәрбајчан фолклоршүнаслығында илк дөфә ашығ ше`ринин төкамүлү конте^{кс}тінде уstadнамә вә тәәсүфнамәләр монографик һудудларда тәдгигата чөлб олунур. Бурада уstadнамә вә тәәсүфнамәләр комплекс шәклиндә: тарихи төшәккүлү; идеја вә мүәллиф башланғычы; логик^е структура бахымындан арашдырылыр. Диссертасијада уstadнамәнин төшәккүл мөгамындан тутмуш поетик ролуна гәдәрки төкамүлүнүн изаһы просесиндә бүтөвлүкдә ашығ ше`ринә нәзәр салыныр. Уstadнамә өзүндә ел һикмәтини сһтива едән бәдии фәлсәфи жанр, тәәсүфнамә сәнәткар вә тарих, сөз вә чәмијјәт мүнәсибәтини ифадә едән ше`р шәкли кими тәһлил олунуб дәјәрләндирилыр.

Илк дөфә мәнз бу әсәрдә уstadнамәләрин ислами ән`әнәләр вә дини мотивләрлә әлагәләри тәдгигатда өн плана чәкилир.

Гошманын илкин шәкли әламәтләринә әсасланан уstadнамәнин јалныз мәзмун фәргинә кәрә сечилмәли нәзәри тәһлил јолу илә әсасандырылыр.

Диссертант тәһлил просесиндә илк дөфә уstadнамә вә тәәсүфнамәләрин ашығ ше`р шәкли кими төшәккүлүндән, онун мүдрик,

дидактик, поетик өјүм, дејим ким ашыг јарадычылығы репертуарында формалашмасындан, ше`рдө төрөф-мугабил сәнәткар “мән”индөн, бу ше`р шәклинин бәдии-поетик структурундан фолклоршүнаслыг аспектиндә сөһбәт ачмышдыр. Диссертант устаднамә вә төәссүфнамәләрдән һәм классик, һәм дә мүасир устад ашыг-шаирләрин әдәби ирсиңдән конкрет нүмунәләри әдәбијатшүнаслығын елми-нәзәри принципләри бахымындан монографик тәдгигата чәлб етмишдир.

ТӘДГИГАТ ИШИНИН НӘЗӘРИ-ТӘЧРҮБИ ӘҖӘМИЈӘТИ:

Мүдафиәјә тәгдим олуна “Ашыг ше`риндә устаднамә вә төәссүфнамәләрин поетикасы” намизәдлик диссертасијасынын елми-нәзәри вә тәчрүби-әһәмијјәти ондан ибарәтдир ки, устаднамә вә төәссүфнамә ше`р шәклинин идеја-мәзмунуну, ифачылыг мәгамыны, ајры-ајры ше`р нөвләриндә гафијә, рәдиф, бәрабәрсәјлы һеча бәлкүсүнүн структуру тәсвир вә ифадә васитәләри әдәбијатшүнаслыг бахымындан тәһлил-тәдгигата чәлб едилмишдир. Диссертасија тәдгигат мөвзусу бахымындан илк дөфә ишләндијиндән али мәктәбләрин филолокија факултәләри вә еләчә дә орта мәктәбләрин јухары синиф шакирдләри үчүн дәрәс вәсаити, хүсуси курс вә ихтисас семинары материаллары кими әһәмијјәтлидир.

Бу әсәрин әсас мүддәаларындан Азәрбајчан халгынын бәдии төфәккүр тарихини, этнографијасыны вә фәлсәфи фикринин арашдырычылары да истифадә едә биләр.

ТӘДГИГАТЫН АПРОБАСИЈАСЫ:

Диссертасија Азәрбајчан Дөвләт Мәдәнијјәт вә Инчәсәнәт Университетинин Әдәбијат вә Дилләр кафедрасында филолокија елмләри доктору, профессор Низамәддин Шәмсизадәнин елми рәһбәрлији алтында һазырланмышдыр.

Диссертасија Әдәбијат вә Дилләр кафедрасында мүзакирә олунаш, тәдгигат там һалда 1997-чи илдә Монографија һалында Азәрбајчан Енскиклопедијасы нәздиндәки “Көјтүрк” нәшријјатында чап олунашдыр.

ТӘДГИГАТЫН ГУРУЛУШУ:

Диссертасија кириш, үч фәсил, нәтичә

вә истифадә олуңмуш әдәбијјатын сијаһысындан ибарәтдир.

ДИССЕРТАСИЈАНЫҢ ӘСАС МӘЗМУНУ: Диссертасијаның киришиндә тәдгиг олуңан мөвзунун ақуаллығы, мәгсәд вә вәзифәләри, тәдгигатын нәзәри методоложи әсасы, әсас предмети, елми јенилији, ишин нәзәри вә тәчрүби әһәмијјәти, апробасијасы вә тәдгигатын гурулушу һаггында мәлүмат верилр.

Диссертасијаның “Ашыг јарадычылығында устаднамә вә тәәсүфнамәләрин тәшәккүлү, нәшри вә тәдгиги” адланан биринчи фәсилдә әдәби имзасы елм әләминә мәлүм-мәшһур олан алим, әдәбијјатшүнаслардан Әмин Абидин, В.Хулуфлунун, Һ.Араслынын, М.Ибраһимовун, М.Һ.Тәһмасибин, М.Сејидовун, Ф.Фәрһадовун П.Әфәндијевин, В.Вәлијевин, М.Һәкимовун, А.Нәбијевин, Г.Намазовун, С.Пашажевин, Р.Рүстәмзадәнин, Б.Абдуллајевин вә башгаларынын дәври мөтбуатда устаднамә вә тәәсүфнамәләрлә бағлы сөјләдикләри елми-нәзәри фикирләри саф-чүрүк едилиб, онларын кәрәкли фикирләриндән диссертасијаның ајры-ајры фәсилләриндә бәһрәләнмиш, инандырычы олмајан фикирләри илә имканы дахилиндә елми полимики ачышдыр.

Сөзсүз, диссертант јухарыда адлары чәкилән алимләрин тәдгигатында ән чох классик уstad, пешәкар-ифачы ашыглардан Озан Горгуд Дәдәнин, Гурбанинин, Кәрәмин, Гәрибин, Аббас Туфарганлынын, Сары Ашығын, Короғлунун, Хәстә Гасымын, Валәһин, Ағ Ашығын /Аллаһвердинин/, Алынын, Шәмкирли Һүсејнин, Әләскәрин, мүасир уstadлардан Шәмширин, Әсәдин, Мирзәнин, Һүсејн Чаванын, Чәләл Инчәлинин, М.Азафлынын, Әкбәрин, Иранын, Әмраһын, Һ.Сарачлынын, Камандарын вә башгаларынын устаднамә вә тәәсүфнамәләрини арајыб арашдырмышдыр.

Уstadнамәләр дөдә ашыгларын тој-дүјүн, елат мәчлисләрин, адгојма мәрәсимләриндә, ел-оба шәнликләриндә сөјләдији, охудуғу мүдрик, агил кәламларла етиқ-естетик дәврәниш гајдаларына, бөјүк-кичијә һөрмәт, доста инамлы, дүшмәнә гәнимли олмаға чағырыр. Мәчлис әһлине әдәб-әркан, әхлаг нормаларына риаяјәт етмәји төвсијјә едир. Уstadнамә һәр бир

мәчлисин әввәлиндә дивани, уstadнамә, төчнис, саз һавалары ишә башланьыр. Мәчлисин сонунда “Дувагтапма” илә хејир-дуа верилир.

Сөзсүз, бу гәбил ејуд-нәсиһәт тәғдими мәчлис әһлине күчлү тә`сир едир. Онлары јашамаға-јаратмаға, севилиб-севилмәјә истигамәтләндирир.

Тәәссүфнамәләр исә әслиндә епик, епик-лирик вә мифик гәһрәмәнларын дава-шавадан, бир иш көрәндән сонра бурахдыглары сәһви сонра кәлән нәсилләрин тәқрар етмәмәләри үчүн дидактик вәсијјәт, нәсиһәтләрдир. Фикримизи тәсдиг үчүн һәм уstadнамәләрдән вә һәм дө тәәссүфнамәләрдән бир нүмунәјә дигтәт јетирәк.

Хәстә Гасымдан үнванладығымыз “Олмаз” рәдифли уstadнамәдә дејилир:

*...Икид кәрәк мурвәтини атмаја,
Гәфләт јухусунда гафил јатмаја.
Бир оғул ки, бөјүк сөзүн тутмаја,
О кимсәдә намус, гәјрәт, ар олмаз¹ .*

Јахуд Короғлудан вердијимиз нүмунәдә дејилир:

*...Гоч Короғлу мејдан ачыб ејүнү,
Намәрд синәсинә чәкәр дүјүнү,
Ач гурдлардан салдырмаға гојуну,
Гурд ағызлы гочаг оғлан кәрәкди² .*

Ашыг Шәмширдән мисал кәтирдијимиз дивани уstadнамәдә исә охујуруг:

*Јахшы доста јалан сатма е`тибар әлдән кедәр.
Һәм мәһәббәт, һәм сәдагәт, дүз ишар әлдән кедәр.*

¹ Бах: Азәрбајҗан ашыглары вә ел шаирләри, биринчи чилд, тәртиб сдән Ә.Ахундов, “Елм” нәширјјаты, Бақы, 1983, сәһ.102.

² Бах: “Короғлу”, чапа һазырајан М.Һ.Тәһмасиб, “Көнчлик”, Бақы, 1982, сәһ.136.

*Өз пайышла кифајетлән, өзкәләрдән кәс көзүн
Тамаһ сәни бәндә салар, хејир кар әлдән кедәр¹ .*

Јахуд, Гурбанидән бир бәнд тәәссүфнамәјә дигтәт јетирмәк јеринә дүшәрди:

*... Дүңјала галмајыб зәррәчә һөрмәт,
Гардаш гардашына ејләр хәјанәт,
Кәдалар бәј олуб, бәјләр рәијјәт,
Ағ пуллар чеврилиб, рибајә дөнүбдү² .*

Верилән нүмунәләр, сөзсүз, аталар сөзү кими олдугча тә`сирли вә лаконикдир. Устаднамә вә тәәссүфнамәләрин ашыг јарадычылығында тәшәккүлү, формалашмасы, нәшри, арашдырылмасы диссертасијанын 1 фәслиндә конкрет фактлар, елми мәнбәләр әсасында әтрафлы тәһлил-тәдгигата чәлб олунмушдур.

“Устаднамә, тәәссүфнамәләрин идејасы вә сәнәткар “мән”и проблеми” адланан икинчи фәсилдә диссертант уstad, педәкар-ифачы ашыг-шаирләрин мүрачият етдикләри устаднамә вә тәәссүфнамә ше`р шәкилләринин гәјнагларындакы улу халгымызын әдәб-әркан, әхлаг гәјдаларынын идеја-мәзмунуцдан вә сәнәткар “мән”инин јеринә вә мөгамына керә фәјдаланмагы өн плана чәкир.

Хүсусилә, бәшәри мәнәббәт тәрәф-мүгабилләрин севкиләриндә сабит-гәдәм олмалары, намус, гејрәт, инам-иман, әхлаг гәјдалары, вәтән-торпаг севкиси, доста һәлим, дүшмәнә гәним олмаг кими бәшәри дүјгулар конкрет нүмунәләр әсасында тәһлилә чәлб олунур. Бунунчүн ән әввәл һаггында сәһбәт ачдыгымыз устаднамә вә тәәссүфнамәләр уstadларынын өзләри өз сәнәтиндә камил олмалыдыр.

¹ Бах: Ашыг Шәмшир, төртиб едени О.Сарывәлли, Азәрбајҗан ССР ЕА Нәшријаты, Бақы 1959, сәһ.138.

² Бах: Ашыг ше`риндән сечмәләр, Көнчлик, Бақы, 1984, сәһ.118.

Ајры-ајры устад ашыгларын јол әрканышы ашыглыг програмы кими әсләрдән бәри дәрслик кими дөврүмүзә гәдәр јашајан бә`зи нүмүнәләрә дигтәт јетирмәк јеринә дүшәрдн.

Улу Озанлар-Озаны Горгуд Дәдәнин үнванына бағланмыш “Китаби Дәдә Горгуд” дастанындан “Ушун гоча оглу Сәјрәк бојундан апағыдакы устад-мүдрик дејим-өјүмә дигтәт јетирәк:”

- Әјрәк...атыны сүрүб Сәјрәјин үзәринә кәлдн. Атындан дүшүб, јүјөнн бнр будаға илишднрдн. Бахды көрдү кн, бу чаван он дөрд кечәлик аја бәнзәјнр. Бу кезәл, ала кезәл кәнч, икнд пучур-пучур тәрләјнб јатыр. Кәләңдән, кедәндән хәбәрн јохдур. Әјрәк доланыб, чаванын башы учуна кәлдн. Көрдү кн, белиндә гопузу вар. Чыхарыб әлннә алды. Сәјләмиш көрәк, ханым нә сәјләмиш, демишднр:

...Ала көзләрннн ач икнд!

Аллаһ верән шнрнн чаныны јуху алмыш,

Икнд, әлләрннн голларындан бағлатма!

Ағ саггаллы атыны, гары ананы ағлатма!

Ғалын Оғуздан көлән икнд, нечә икндсән?

Сәни јарадан һагты үчүн дуруб кәл!

Дөрд јаныны кафнр тутубдур бнл!

Оғлан көрнәшнб ајаға дурду. Ғылыңынын дестәјнндән јапшыды кн, она вура, көрдү кн, әлнндә гопузу вардыр. Дедн: “Ај кафнр, Дәдәм Горгуд гопузуна һөрмәт еднб вурмадым! Әкәр әлнндә гопуз олмасајды гардашымын башына анд олсун, сәни икн пара еләрднм”¹. Нүмүнәдәкн тәрәф-мүтабнлләрнн дуест-дналогу, гопуз-сазын мүгәддәслнјн фнкрнмнзн тәсднғ бахымындан бојүмәкдә олан кәнчлнјн амал-идеалына ләјнғ мүдрнк кәламлардыр.

¹ Бах: Китаби-Дәдә Горгуд, Јазычы Бакы, 1988, сәһ 212.

Бу гәбил амал-идеала лајиг мүдрик устаднамәләр вә тәәссүфнамәләри ајры-ајры дәдә ашыгларың ярадычылығыңда изләмәк јеринә дүшәрди.

Ашыг Гәриб:

*Камил уста отуркилән јеринә,
Ловғаланыб дүшмә мәним киримә.
Бир ашыг ки, хор бахарса биринә,
О да горхмаз, ондан даһа мәрд олур¹ .*

Јахуд, Дәдә Әләскәрин устад-шакирд ән`әнәсиндә хусуси дәрслик кими өзүнә сабитләшмиш һагг газандыран:

*Ашыг олуб дијар-дијар көзәнин,
Әввәл бащда пүркәмәли кәрәкди.
Отуруб-дурмагда әдәбин билән,
Мо`рифәт елминдә долу кәрәкди².*

- дејән бу поетик мүрачиәтиндә ел сәнәткарларына аталыг гајғысы илә јанашы, ашыглар кәрәкдир елат мәчлисләринин етик нормаларына да әмәл етсин. Охудугу өјүд-нәсиһәтләри өлчүб-бичсин, нәфсини көзләсин, халга һәгигәтдән мәтләб гандырсын, ел ичиндә, мәчлисләрдә пак отуруб, пак дурсун.

Мәһз бу кими поетик мөгәмларына кәрәдир ки, Ашыг Әләскәрдән сонра кәлән бүтүн устадлар онун мүдрик кәламларына һагг газандырмышлар.

Шаир Вәли устад Әләскәрин гафијәсинә чаваб олараг дејир:

*Ашыг олуб оба-оба көзәнин,
Данышмаға ширин дили кәрәкди.*

¹ Бах: Азәрбајҗан мөһәббәт дастанлары, “Елм” нәшријаты, Бақы, 1979, сәһ.195

*Ариф мөчлисində, ариф јанында,
Дузкун сөзү, хош зұлалы көрөкди.*

*Ана-бачы дејө гыза, көлинө,
Ејни бөлөнмөјө күдрөтө, кинө,
Ел ичиндө тәмиз дура, дүз динө,
Бүтүн мөсәилдөн һалы көрөкди¹.*

Нүмунэләрин паралелләри үзәриндө дајанмаға еһтијач јохдур. Лакин сәнәткар “мән”инин фикир ајдынлығы, сигләти, сөзләрин сәррастлығы көз өнүндөдир.

Үмумијјәтлә, ашыг пә’рләриндө уstadnamә вә төссүфнамәләрә мүрачијәт әслиндө ustad, пешәкар - ифачы ашыгларын тој-нишанларда, халг мәрәсимләриндә, елат мөчлисләриндө ustadлардан өјрәндикләри сөз хәзинәсини, лә’ли чөваһирәтләрини мөтләб гананлар, сөз ашлајанлар базарында өз мөтаһларыны хырыд етмәкдир. Бу бахымдан, дөврүндө бөдәһатән сөз демәк, ашыглығын јол әрканындан бихәбәрләри хар етмәкдә хүсуси истә’дады - чөкиси олан Ашыг Һүсејн Бозалганлыдан ашағыдакы нүмунәләрә дигтәт јетирмәк јеринә дүшәрди:

*Һәр чөфөнк саз көгүрүб, сөз дејиб,
Ашыглыг адышы сана чөкмәсин.
Чибин, мылчөк, зәнбур кими сахлајыб,
Гангалын шәһдини шана чөкмәсин.*

дејән ustad, ашыглыг иддиасына дүшәнләрдән пүркәмал олмағы, дивани, тәчниси камил билмәји тәләб едир:

² Бах: Ашыг Әләскөр Биринчи китаб, “Елм” нәшријјаты, Бақы, 1972, сөһ.175

¹ Бах: Шаир Вәли, Азәрбајҗан ашыглары вә ел шаирләри, Икинчи чилд: “Елм” нәшријјаты, бақы 1984, сөһ. 325-236.

*Ашыгылыг елминдө иүркөмал көрөк.
Дивани, төчиси һәр мисал көрөк.
Котана гошмага кәлтә кал көрөк,
Кала габаг көрпә дана чөкмөсин².*

Устадыг, дөдәлик мөгамында бу гәбил ашыгылыг јол әрканыны елат мәчлисләриндә өзү үчүн етик норма гәбул едән чөми ашыг- шаирләр, уstad, пешәкар-ифачы ашыглар кими Дәдә Әләскәр уstadы Ашыг Алы илә мә`лум-мәшһур мәчлисдә гаршылашаркән, уstadынын әдәб-әрканыны өзүнә сәнәткар амал-идеал сечәркән дејир:

*Бир шәјирд ки, уstadына кәм баха,
Осун көзләринә аг дамар, дамар¹.*

Бах будур, бизим уstadнамә вә тәссүфнамәләрин идеја-мәзмунунда ахтардығымыз сәнәткар “мән”и, амал-идеалы.

Уstadнамә вә тәссүфнамәләрин идеја-мәзмунунун ән тө`сирли мәзијјәтләриндән бири дә бәшәр овлады инсаңда әхлаги кејфијјәтләр, нәчиб сифәтләр ахтармаг, бу гәбил кејфијјәтләри башгаларына төлгин етмәкдир. Буна көрә дә уstadнамә вә тәссүфнамәләрин чоҳунда кејир-шәр, доғру-јалан, һагг-наһаг, јәхшы-пис, дост-дүшмән кими сифәтләр гаршылашдырылыр. Бу чүр әхлаг нормаларында үстүнлүк паралелләрин биринчи төрәфинә - кејирә, доғруја, һагга, јәхшыја, доста верилир. Бир печә мисала мүрачиәт едәк:

Һүсејн Бозалганлы:

² Бах: Азәрбајҗан ашыглары вә ел шаирләри, Икинчи чилд, “Егм” нәшријјаты, Бақы, 1984, сәһ. 128.

¹ Бах: Ашыг Әләскәр, “Икинчи китаб”, “Егм” нәшријјаты, Бақы, 1972, сәһ. 315.

*Әзәл бир адамла достлуг ејләсән,
Ону чәксән имтаһана јахшыды.
Бахдын, кордун илгарына кәч олду,
Она тапсан бир боһанә јахшыды².*

Сары Ашыг:

*Ашыг, јарыдан кечәр,
Кечә јарыдан кечәр.
Намәрдлә дост оланын
Өмрү јарыдан кечәр³.*

Верилән нүмунәләрдә әслиндә “Илгарына кәч олан, кич олар”, “Дост-доста јар олмаса, хар олар” кими мүдрик ата дејимләри достлуг, јолдашлыг үчүн ше`рин ишлөк мөгамына салышыш постик хасијјәтнамәләрдир. Бу гәбил поетик хасијјәтнамәләр уstad-дәдә ашыгларын дејим, дүјум вә өјүмләриндә чохдур.

Ашыг јарадычылыгында бөјүклүк, ағсагаллыг, ата, ана, өвлад мүнәсибәтләри дә уstadнамә вә тәәссүфнамәләрдә апарычы мотивдир. Ашыг Әләскәр дүјумунда охујуруг:

*...Бир инсан ки, һагг дедијин битирсә,
Һәр мөчлисдән бир мө`рифәт көтүрсә,
Ата-ана сөзүн јеринә јетирсә,
О јәгин ки, чәкмәз чәза дүнјада¹.*

² Бах: Азәрбајчан ашыглары вә ел шаирләри, икинчи китаб, “Елм” нәшријјаты, Бақы, 1984, сәһ. 129.

³ Сары Ашыг, Бақы 1966, сәһ. 13

¹ Ашыг Әләскәр. “Биринчи китаб”, “Елм” нәшријјаты, Бақы, 1972, сәһ. 159.

Јахуд Аббас Туфарганлыдан бир бәнд тәәссүфнамәјә дигтәт јетирәк:

*Ај һәзарат, бир замана кәлибди,
Ала гарға шух тәрланы бәјәнмәз.
Оғуллар атаны, гызлар ананы,
Кәлинләр дә гајнананы бәјәнмәз.*

Вә јахуд, Дәлләк Мураддан ашағыдакы бәндә дигтәт јетирәк:

*Икидин мә`рифәти кәрәк дилиндә,
Гояпын әсасы кәрәк олиндә,
Бәјгәјрәт оғлун ата јериндә,
Галмағындан галмамасы јахшыдыр².*

Биз бу гәбил мүдрик өјүд-вәсифәтләрин сајыны онларла уstad ашыглардан да кәтирә биәрдик. Елә билирик ки, вердијимиз нүмунәләр фикримизи тәсдиг бахымындан гәнаәтбәхшдир.

Бүгүн бура гәдәр дејиләниләр дә бир даһа бизә һагт верир дејәк ки, уstadнамә вә тәәссүфнамәләр өз идеја-мәзмунуна вә сәнәткар “мән”и арашдырмаг бахымындан чидди тәдгигата мөһтач олдугундан мөһз биз бу проблемин тәһлил-тәдгигинә күнүн ән вачиб мәсәләси кими киришдик.

“Уstadнамә вә тәәссүфнамәләрин постик структуру” адланан үчүнчү фәсли ишләјәркән биз тәһлилимизи ики истигамәтдә турмушут.

а) уstadнамә, тәәссүфнамәләрин ашыг ше`р шәкилләриндә ишләк мөгамы вә структуру;

б) Уstadнамә, тәәссүфнамәләрдә тәсвир вә ифадә васитәләри.

Ашыг-шаирләрин ше`рләриндә ән чох мүрачиәт олунан уstadнамә,

² Азәрбајҗан ашыглары вә ел шаирләри, Биринчи китаб, “Елм” нәшријаты, Бахы, 1983, сәһ. 38.

тәәссүфнамәләрин уstad, пешәкар-ифачы ашыглар тәрәфиндән “Ибрәтли сөз”, “урватлы сөз”, “һикмәтли сөз”, “Дидактик мүдрик сөз”, “Ашығын мәрифәти”, “Нәсибәтли сөз”, “Ашыгларын -уstadларын вәсијјәти-нәсиһәти” кими ишләnmәси тәсадүфи дејилдир.

Уstadнамә вә тәәссүфнамәләрдә ашығын тәфәккүр тәрзи, һикмәт хәзинәси, ағыл дүнјасы, онун бир ел сәнәткары кими пиранә-нурани мүдриклији үзә чыхыр.

Уstad ашыглар јарадычылыгларында тәсниф, бајаты, кәрәјлы, гошма, тәчнис, дивани, мүхәммәс кими ашыг ше`р шәкилләриндән истифадә етмишләр.

Тәсниф: Поетик структурауна кәрә 3, 5, 7, 9, 11, бәндли олуб, I, II, III мисралар араларында бә`зән формача ејни, мәзмунча мүхтәлиф сөзләр чешидиндән, әксәр һалларда исә сөвтү ујушма јолу илә гафијәләнир. IV мисра үч мисраны јекунлашдыран мүдрик сөзмә јекунлашыр. Неча бөлкүсү 4, 5, 6 сажлы олур. Ашыг Алыдан бир бәнд нүмунәјә диятәт јетирәк:

Сөхалы варсыз, 3+2=5

Көзлә арсыз, 3+2=5

Икид вугарсыз, 2+3=5

Јамандыр јаман¹. 3+2=5

Тәснифләр дә диқәр ашыг ше`р шәкилләри кими, сон моһүр бәндлә уstadын тәхәллүсү илә јекунлашыр. Тәснифләрин бәндләриндә мисралар 3,4,5,6 - да ола биләр. Тәснифләр ајрыча да јазылыб охунур. Ола да билсин тәсниф, гошма, тәчнис, дивани, мүхәммәсләрин ајры-ајры бәндләринин II, III мисраларындан сонра һашијә-чыға тәрзиндә дә ишләдилсин.

Бу гәбил тәрзи - һашијәләр ашығын ләфзини ширинләшдирир. Ифачылыгда ашыға нәфәсини дәрмәк үчүн поетик пауза јарадыр.

¹ 1. Ашыг ше`риндән сечмәләр, тәртиб едәнләр: Һ.Ариф, М.Һәкимов, Көнчлик. Бақы, 1984, сәһ. 4

Бајаты: Устаднамә вә тәәссүфнамә мүдриклији бајатыларда даһа мәгамлы јер тугур.

Бу гәбил мәгамлы - мөрамлы бајатыларда әдәб-әркан, бөјүклүк, кичиклик јолу көзләмә бајатынын ишләк мәгамына усталыгла салыныр.

Устадиар устады Ағ Ашыгдан бир бајаты устаднамәјә дигтәт јетирмәк јеринә дүшәрди:

*Әзизим, камыл устада,
Гурбан камыл устада.
Ағ Ашыг тәк әрканы,
Көзлә, камыл устада².*

Бајатынын идеја-мәзмунунда өјүд-нәсиһәтин өн плана чәкилдији көз өнүндәдир.

Бајатыларын структуру һаггында бүгүн фолклоршүнаслар ејни фикир сөйләјирләр. Белә ки, бајатылар 4 мисралы, 7 һечалы ше'р шәклидир. Оқун гафијә системи I, II, IV мисралар һәмгафијә, III мисра сәрбәст олур. Ашыг Алыдан бир гыфылбәнд бајатыја дигтәт јетирәк:

*Ашыг мәнәм, чохусу, 4+3=7
Јәгин билвр чохусу, 4+3=7
Ашыг бир даға чыхды 2+5=7
Азы гуру, чоху су¹. 4+3=7*

Верилән гыфылбәндиң бајатынын низам гурулушуна дигтәт едиләрсә, I, II, IV мисраларда һеча сајы 4,3,7, III мисра 2,5,7 сајында олса да, бу бајатынын ифачылыг мәгамына хәләл кәтирмир.

Бајатыларын тәчинс формасы да вардыр. Белә бајатыларда сөзләрин

² Бах: М.Һөкимов, "Елат бајатылары". Азербәјчан Дөвләт Китаб Палатасы, Бақы, 1996, сәһ. 253.

чешиди формача ејни, мазмун аңламы бахымдан башга-башга олур.

Јә`ни, сөзләр ејни чинсли олса да, мазмун-мә`на мөгамынча мүхтәлиф олур.

Мәсәлән:

*Әзизижәм, бу да јар,
Бағбан бағы будајар.
Сорушурдун һаны јар,
Иңди бу сән, бу да јар² .*

Бурадакы “бу да јар” сөз чешиди формача ејни, мазмунча мүхтәлиф сөзләрдән ирдәләнмишдир.

Баятыларда сәгир, мүстәһаг, мүстәзад формалы нүмунәләрә дә раст кәлирик.

Бу гәбил баятыларда ше`рин биринчи мисрасындакы фикир јарымчыг дејилир, галан үч мисра 7 һечалы олур. Бунунла белә, гафијә гурулушу көзләнилир. Фикримизи бир мисалла тәсдигә јетрәк:

*Јахшы сана,
Достуну јахшы, сана,
Короғлу төк икидин
Чан гурбан, јахшысына¹ .*

Бурада бир мисранын әввәлиндә “Әзизим” вә ја “Едәми”, “Мән ашиг” сөzlәри бурахылыб. Баятынын галан мисрасында һеча сајы 3+4=7 /I мисра/; 4+3=7 /II мисра/; 3+4=7 /IV мисра/ ашыг ше`р үслубуна ујғун гурулмушдур.

Јери кәлмишкән, ону да гејд едәк ки, баятыларын да һәм мүстәзад вә

² Јенә орада. сәһ. 258.

¹ Бах: Кәстерилен мәнбә, сәһ.290.

һәм дә мисралары 8 һечалы бајаты нүмунәси дә вардыр. Һәр икисинә бир бәнд нүмунә вермәк јеринә дүшәрди:

Үз көрүбдү, 4=4
Намәрд мәррдән үз корүбдү. 2+6=8
Кечәл һәмзедә тахсыр јох. 5+3=8
Короғлудан үз көрүбдү². 4+4=8

Јахуд:

Мән ашығам, ган һесабы, 4+4=8
Оғул, дүшүн, ган һесабы. 4+4=8
Гоч Короғлу да кор едәр 5+3=8
Гојмаз хацда, ган һесабы³. 4+4=8

Бу гәбил сәккизлик үзәриндә гурулан бајаты кәрајлы вә ја бајаты рүбаи бајаты уstadларын ағыз ичадларында истәнилән гәдәрдир.

Кәрајлы: Уstad ашығларын јарадычылығында саја, тәчнис, мүрвәти, саллама, нәгарәтли, дилдөнмәз, әлиф-лам, кәрајлы рүбаи формаларына тез-тез раст келирик. Кәрајлылар 3,5,7,9 11 вә саир бәндли олуб, һәр бәнддә мисра сајы 4-дүр.

Һеча сајы 4+4=8; 3+5=8; 5+3=8; 2+6=8 бөлкүләриндә олур. Бу гәбил һеча бөлкүсү уstadларын ифачылыг мәгамыны чәтинләшдирмир. Ола билсин ки, ејничә бәнддә бу бөлкү системи иштирак етсин. Ашығ Мискин Вәлидән бир бәнд уstadнамә кәрајлыја дигтәт јетирәк:

Јенә орада, сәһ. 291

Јенә орада, сәһ. 292.

Вәли өзүнү өжөнтөрө, 2+6=8

Мәңәм-мәңәм дејәнтөрө, 4+4=8

Халгы сөкүб јејәштөрө, 4+4=8

Бир даһа, бир даһа нифрәт¹. 3+5=8

Кәрајлыларда I бәнддә I, III мисралар әксәр һалда сәрбәст, II, IV мисралар рәдифдән әввәл кәлән сөзләр һесабына гафијәләнир.

Ғалан бәндләрдә I, II, III мисралар өз араларында, IV мисра исә биринчи бәндин II, IV мисраларындакы әввәл гафијәләр илә һәмгафијә олунур. Лакин бә`зән дә биринчи бәндин I, III мисралары өз араларында, II, IV мисралар исә бир-бири илә һәмгафијә олур. Ғалан бәндләр јухарыда дејилән кими, 3 мисра бир-бири илә, IV мисралар I бәндин II, IV мисраларындакы әввәл баш гафијә исә һәмгафијә олур.

Ғошма: Устаднамә гошмалар да әслиндә кәрајлылар кимидир. Бәнд сајы 3, 5, 7, 9, 11 вә илахирәдир. Кәрајлылардан фәрғли олараг бәндләрдә мисралар ики бөлкүлүдүр. $6+5=11$, $4+4+3=11$. Бу бөлкү гошма ше`р шәкли үчүн сабитдир.

Јә`ни, гошма I бәндин I мисрасында һансы бөлкү илә башласа ($4+4+3=11$ вә ја $6+5=11$), ахыра гәдәр дә һәмин бөлкүдә давам едир.

Биз авторефератын һәчмини нәзәрә алараг бундан сонра диссертасијада әтрафлы сөһбәт ачдығымыздан бурада һәр бир ше`р шәклинин анчаг бәнд сајы, һеча бөлкүсү үзәриндә әдәбијатшүнаслыг бахымындан дајаначағыг.

ТӘҶНИС: Устаднамә тәҶнисләр дә 3, 5, 7, 9, 11 бәндли, һәр бәнддә мисра сајы дөрд олур. Һәр мисра бәндләрдә кәрајлы, гошмаларда олдуғу кими гафијәләнир. ТәҶнисдә адлары чәкилән ашыг ше`р шәкилләриндән фәрғли олараг мисраларда, бәндләрдә сөзләри формача ејни, мәзмунча мүхтәлиф сөзләрдән - чинас сөзләрдән дүзәлир. ТәҶнисләрин саја, чығалы,

¹ Бах: Мискинли Вәли, Нәврәс Иман, Ики уstad, АзәрбајҶан Дәвләт нәшријаты, Бақы, 1996, сәһ. 53.

дилдөнмөз, зөнчирләнмө, гошајарпаг, чарпазгафијә, нәфәсчәкмә (кедәр кәлмәз мүсәддәс), чығалы шәкилли формалары вардыр. Һеча бөлкусү гошма ше`р шәклиндә олдугу кимидир. Диссертант тәгдим олуан диссертасијада һәјдәри, дивани, мүәхәммәс устаднамә ше`р шәкилләрини дә ајры-ајры устад, дедә ашыглардан кәтирдији конкрет нүмунәләрә сөјкәнәрәк, онлары әдәбијатшүнаслыг бахымындан тәһлилә чәлб етмишди.

Диссертантын кәлдији гәти гәнаәт будур ки, тәһлил-тәдгигинә киришдијимиз бу бәлмә кәләчәкдә устаднамә вә тәәсүфнамә ше`р шәкилләринин гафијә, рәдиф, бәдии поетик структуруну өјрәнмәк бахымындан, орта, али мәктәбин әдәбијат мүәллимләри, тәләбәләри, аспирантлары, фолклор мүтәхәсиләри үчүн кәрәкли олачагдыр.

б) Устаднамә, тәәсүфнамәләрдә тәсвир вә ифадә васитәләри.

Устаднамә вә тәәсүфнамәләрдә мүрачиәт едилән ашыг ше`р шәкилләриндән тәһлил-тәдгигат просесиндә имканы дахилиндә сөһбәт ачан диссертант ајры-ајры әсрләрдә јашајан, јарадан ашыг шаирләрин мүрачиәт етдикләри тәсниф, бајаты, тәчнис, сәгир-мүстәзад, кәрајлы, мүрвәти кәрајлы, кәрајлы тәчнис, нәфәсчәкмә тәчнис - кедәркәлмәз, дивани, чығалы дивани, мүхәммәс кими ше`р нөвләриндән кәтирдијимиз конкрет нүмунәләрә сөјкәнмишди.

Диссертант имканы дахилиндә чалышышдыр ки, ашыгларын мүрачиәт етдикләри сөзләрин поетик фүрсәтини, ифадә чаларлыгларыны һәр бир ифадәнин мисра, бејт, бәнд өјүмүндә, дејиминдә сөзләрин сәрраст, мәна-мәгамыны, мәрәмлы сечимини өн плана чәксин. Јәни, ше`рләрдә тәсвир вә ифадә васитәләриндән: мүбалигәдән, тәшбеһдән, бәнзәтмәләрдән, омоним, омоформ, омографлардан, синонимләрдән, антонимләрдән, бәдии нидадан, бәдии паралелизләрдән, бәдии мүрачиәтдән, бәдии суалдан, аталар созу вә мәсәлләрдән елат арасында ишләнмә мәгамы илә устадларын дүзүб гошдулары устаднамә вә

тәәссүфнамәләрдә гаршылыгларындан кен-бол фәјдаланмаларыны мисаллар фонунда тәһлилгә чөлб етмишцир.

Мәлумдур ки, ашыг ше`рләриндә сөзүн мәчази мә`нада ишләдилмәси уstadнамә вә тәәссүфнамәләрә бәдии емосисналлыг, һадисә, әһвалатын ачымына ширишик кәтирмәклә тә`сир күчүнү артырыр. Ашыг Валәһдән “Дүшмүшәм” рәдифли тәәссүфнамә- гошмаја дигтәг јетирәк:

*Бәхтимин күнәши зулмәтдә батыб,
Јер салыб торпағын гојнунда јатыб.
Мәни нәзәриндән гыраға атыб,
Кәмәк јохдур јаман дара дүшмүшәм.*

Бәндин I, II, III мисралары бүгөвлүкдә мәчази мә`нада ишләнмишцир, десәк гынанмарыг.

Мәчазлар кими тәшбәһләр дә ики һадисә, әһвалат арасында охшар, бәнзәр әламәт тапмаг јолу илә јарадылыр.

Гурбани^{нин} “Дөнүбдүр” рәдифли ustadнамәсиндә дејир:

*Һичран кечәләри гајғы чәкмәкдән,
Әлиф гәддим әјри јаја дөнүбдү.
Бәдәсилини ешидәнтәк сөзләрин,
Јәгин етдим, өмрүм заја дөнүбдү.*

Нүмунәдә верилән “гајғы чәкмәкдән”, “јаја дөнүбдү”, “заја дөнүбдү” ифадәләриндә “чәкмәкдән”, “дөнүбдү” сөзләри өзүнүн һәгиги мә`насында ишләнмәмишцир.

Јә`ни бу сөзләр әслиндә мәчази мә`нада ишләдилдијиндән өзләри илә пејвәндләшән, чалаглашан сөзләри дә өјүм-дејим мәгамында мәчазиләшцирмиш, күчлү идиоматик ифадә әмәлә кәтирмишцир.

Бу гәбил мәчазлардан, мүбалиғәләрден, тәшбәһләрден, бәнзәтмәләрден, омонимләрден, тәкрар-тәкрийрләрден, синонимләрден, антонимләрден. агалар сөзләриндән вә саир вә илахирәдән тәсвир, ифадә

васителериндөн уstad ашыгларын јарадычылыгындан диссертасијада бол-бол мисаллар верилиб, тәһлил олунмушдуp.

Ашыг поезијасы мұхтәлиф бәдии тәсвир вә ифадә васителәри илә зәнкилдир, она кәрә дә бу фәсилдә онларын ән зәруриләри һаггында имканымыз дахилиндә данышмагла кифајәтләндик. Бунулла белә, хатырладаг ки, үзү Горгуд Дәдәдән тутмуш, бу күнә гәдәр уstad ашыгларымызын поетик дујумундакы уstadнамә вә тәәсүфнамәләрдәки тәсвир вә ифадә васителәринә нәзәр салдыгда чох зәнкин материаллар олдуғуну көрүрүк.

“Нәтичә”дә тәдигатын әсас елми јекунлары үмумиләшдириләрәк кәстәрилиp ки, ашыг поезијасы вә ашыг сәнәти узун әсрләр боју тәкчә Азәрбајчанда дәјил, бүтүн түрк халглары арасында нәинки ән күчлү сәнәт трибунасы олмуш, һәм дә вачиб социал-сијаси, әхлаги вә фәлсәфи вәзифәләри јеринә јетирмишдир. Ашыглар Гәдим, Орта вә сонракы әсрләрин һаким идеолокијасына, тәркидүнја, мистик фәлсәфи чәрәјанлары, зүлм, әдаләтсизлији доғуран дини көрүшләрә, биртәрәfli әхлаг нормаларына гаршы етик нормалар чәрчивәсиндә мұбаризә апармышдыp.

Уstadнамә вә тәәсүфнамәләрдә гүввәтли мәнтиг, охучуну, дишләјичини һәр ан дүшүндүрән фәлсәфи, етик-естетик, дидактик, мүдриклик, сәнәтдә камиллик кими мәсәләләр ән плана чәкилиp. Бу ше`р шәкилләриндә уstad, пешәкар-ифачы ашыгларын елат мәчлис ағсагалларынын өјүд-нәсиһәти, јени аилә гуран чаванлара, һәјат јолунда бүдрәјәшләрә, сәнәтин гәдрини билмәјәшләрә, хејир-шәрини анламајанлара һәмишә јол әрканы кәстәриб, ағышы, мүдрик тә`лим-тәрбијә вермишдир. Бунулла јанашы, уstadлар бу ашыг ше`р шәклиндә һәм дә вәтәнпәрвәрлик, гәһрәманлыг, мәрдлик, достлуг, гардашлыг, сәдагәт, е`тибар, вәфа, һалал зәһмәт, сәхавәт вә с. вә и. кими нәчиб инсани сифәтләри дә ашыламағы унутмамышлар.

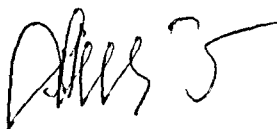
Диссертант имканы дахилиндә уstadнамә вә тәәсүфнамәләрин ашыг јарадычылыгында тәшәккүлүнү, формалашмасыны, нәшри, арашдырылмасыны, бу ше`р шәкилләринин мәзмун-идејасы вә сәнәткар “мән”и үзәриндә

тәһлил-тәдгигатыны гурмушдур. Бунунла белә, диссертасијада ән актуал проблем кими устаднамә вә тәәссүфнамәләрин бәдии-поетик структуру үзәриндә дајанмышдыр.

Диссертасија там шәкилдә монографија һалында чап олунмушдур.

1. Ајпара Рамиз гызы. “Ашыг ше`рләриндә устаднамә вә тәәссүфнамәләр поетикасы” Бакы, “Көјтүрк” нәшр. 1997. 96 с.

2. “Ашыг ше`риндәш устаднамә вә тәәссүфнамәләр поетикасы” Көнч алимләрин вә аспирантларынын республика конфрансынын тезисләри. Бакы, 1997.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Ramsiz' followed by a stylized flourish.

Ајпара Рамиз гызы Мәммәдова
АШЫГ ШЕ`РИНДӘ УСТАДНАМӘ ВӘ ТӘӘССҮФНАМӘЛӘРИН
ПОЕТИКАСЫ
ХҮЛАСӘ

“Ашыг ше`риндә уstadнамә вә тәәссүфнамәләрин поетикасы” дүңја гүрк халыларынын ашыг жарадычылыгында илк дөфәдир ки, тәдигата чөлб олунмушдур. Бу мүдриг ашыг ше`ри өз гүввәтли, фәлсәфи, мәнтиги, етик-естетик идеја мәзмунунун камиллији илә охучу вә диниләйчиләрин дигтәтипи чөлб едир.

Уstadнамә вә тәәссүфнамә ше`р шәкилләриндә уstad, пешәкар-ифачы ашыгларын елат мәчлисләриндә ағсаггалыг өјүд-нәсипәти илә кејирин шәр үзәриндә гәләбәсини, јени аилә гуранлара угурлу јол көстөрмәклә, доста һәлим, дүшмәнә гәним әдәб-әрканы төблиг әтмәклә елат тәлим-тәрбијә мөктәбидир.

Азәрбајҗан ашыглары ичәрисиндә елә бир уstad, ашыг-шаир тапмаг мүмкүн дејил ки, о, тәсниф, бајаты, кәрајлы, гошма, төчнис, дивани, мүхәммәс кими ашыг ше`р шәкилләриндә чох ишләнән уstadнамә вә тәәссүфнамә формасына мүрачиәт әтмәмиш олсун.

Мәһз бу кими кејфијәтләри нәзәрә алаң диссертант диссертасијанын I фәслиндә уstadнамә вә тәәссүфнамәләрин ашыг жарадычылыгында гәшәккүлү, формалашмасы, нәшри, арашдырылмасы тарихиндән сәһбәт чыр. Бу сәһдә алим сәләфләриндән вә мүасирләриндән Ө.Абид, З.Худуфлу, Һ.Зейналлы, Һ.Әлизадә, С.Мүмтаз, Һ.Араслы, М.Һ.Тәһмасиб, Ә.Ахундов, М.Сејидов, В.Вәлијев, П.Әфәндијев, М.Һәкимов, Г.Намазов, А.Нәбијев, И.Аббасов, Б.Абдуллајев, Р.Рүстәмзадә, С.Папајев вә башгаларынын дөврү мөтбуатда сөйләдикләри елми-нәзәри фикирләри саф-гүрүк едиб, онлары тәнгид сүзкәчиндән кечирмишдир.

Диссертасијанын II фәслиндә уstadнамә вә тәәссүфнамәләрин идејасы ә сәнәткар “мән”и конкрет нүмунәләр илә тәһлилә чөлб едилмишдир.

III фәсийлдә уstadнамә вә тәәссүфнамәләрин поетик структуруну иссертант ики јарым башлылар алтында тәһлилә чөлб әтмишдир.

) Уstadнамә вә тәәссүфнамәләрин ашыг ше`р шәкилләриндән: тәсниф, ајаты, кәрајлы, гошма, төчнис, дивани, мүхәммәсләрин гафијә рәдиф, һеҗа өлкүсү структуруну нүмунәләр фонуна илк дөфә тәһлилә чөлб дилмишдир.

) тәсвир вә ифадә васитәләри сәнәткарлыг бахымындан зәнкин бәдии атериаллар әсасында арашдырылмышдир.

Диссертасија мүхтәсәр нәтичә вә истифадә олунап әдәбијатларла әжулашдырылмышдир.

ПОЭТИКА УСТАДНАМЭ И ТЭЭССУФНАМЭ
В АШУГСКОЙ ПОЭЗИИ

РЕЗЮМЕ

Настоящая работа является исследованием поэтики уstadнамэ и тээссуфнамэ, используемых в ашугской поэзии тюркских народов мира. Глубокий, мудрый философский смысл, логическая стройность мысли, этическая идейность ашугской поэзии всегда привлекали внимание читателей и слушателей. В стихотворных образцах уstadнамэ и тээссуфнамэ, мастерски исполняемых профессиональными ашугами на народных празднествах и междлсах, содержатся назидания аксакалов в верности другу и беспощадности врагу; уверенность в победе добра над злом; наставления молодым на путь истины - все это является традицией народного воспитания. Трудно найти в Азербайджане ашуга-поэта, ашуга-сказителя, не использующего форм уstadнамэ и тээссуфнамэ в исполняемых теснифах, баяты, гарайлы, гошма, а также в жанре теджнис, дивани, мухаммес.

Учитывая именно эти особенности, диссертант первую главу работу озаглавил “Зарождение, расцвет, исследование и издание уstadнамэ и тээссуфнамэ в творчестве ашугов”. Проведен скрупулезный отбор и критический анализ научно-теоретической мысли в опубликованных ранее в печати работах современных исследователей и ученых-перешедственников, таких как А.Абид, В.Хулуфлу, Г.Ализаде, С.Мумтаз, Г.Араслы, М.Тахмасиб, А.Ахундов, М.Сеидов, В.Велиев, И.Аббасов, Б.Абдуллаев, Р.Рустамзаде, С.Пашаев и др.

Во II-ой главе диссертации “Идейное содержание уstadнамэ и тээссуфнамэ и личности художника” исследованы конкретные образцы поэтического жанра.

В III-ей главе работы “Художественно-поэтическая структура уstadнамэ и тээссуфнамэ” диссертант анализировал в следующем порядке:

- а) первый опыт исследования уstadнамэ и тээссуфнамэ, структура слогового деления, рифмы, редифа на образцах ашугских поэтических жанров тесниф, баяты, гарайлы, гошма, теджнис, дивани, мухаммас.
- б) изображение и способы выражения с творческой точки зрения на основе обширного художественного материала.

Диссертацию заключают выводы и перечень используемой литературы.

The Poetics of Ustadnames and Taassufnames in the Ashug Poetry.

SUMMARY

The genre of ustadname (admonition) and taassufname (regret) in the shug poetry of the Turkic speaking nations have for the first time been subjected to investigation in this dissertation. These genres of the ashug poetry attract the attentions of readers and listeners by their wisdom, philosophical, logical, ethic-aesthetic, ideological contents.

These genres of the ashug poetry form a kind of school where the professional ashugs (bards) sang songs admonishing the youth, glorifying the victory of virtue over evil, wishing happiness and successes to the newly-wedded couple, propagating sincerity towards the friends and hatred towards the enemies, teaching the youth ethics and good behaviour in public ceremonies and wedding parties. It is impossible to find a professional, experienced ashug bard) who has not tested his pen in the genres of ustadname and taassufname written in the form of tasnif, bayati, garayli, goshma, tajnis, divani, nukhammas and other forms of the ashug poetry.

Taking into account all this features of the above-named genres of the shug poetry the author speaks of the process of formation, publication history and study of these genres. He reviews and investigates the works of his predecessors and contemporaries like A. Abid, V. Khulufli, H. Zeynalli, H. Ali-zade, S. Miuntaz, H. Arasli, M.H. Tahmasib, A. Akhundov, M.Seyidov, I. Abbasov, B. Abdullayev, R. Rustam-zade, S. Pashayev, P.Efendiyev, M. Hakimov, G.Namazov, A. Nabiyeu and others published in periodicals and subjects them to theoretical analysis in the first chapter of the dissertation.

The second chapter of the dissertation analyses the ideas and the "ego" of the authors expressed in many examples of these genres of the ashug poetry.

The third chapter consists of two subchapters which deal with the analysis of the poetic structure of ustadnames and taassufnames:

1) Ustadnames and taassufnames written in the forms of bayati, garayli, goshma, tajnis, divani, nukhammas have been analysed from the pointed view of rhyme, redif (words which are repeated after rhyming words) and structure of syllable-division.

2) Proceeding from rich literary materials the means of description and expression have been investigated from artistic point of view.

The dissertation ends with a brief conclusion and the list of the quoted literature.